

大清光緒十四年

本館新聞除禮拜外日出一  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
紙各機器以待與 各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人操印工藝其精所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工

第 二 千 零 三 十 號

# 報 叻

本館開設在舊巴剎口門牌第十四號

印工總絕倫前延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原摺其有開  
世道人心者附登不亦須無  
礙於人而後始錄其有謬屬  
成文以及支離費解者概不  
登報嗣後 諸君來札尚祈  
自諒更須寫真爵里而後敢  
登但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

戊子七月初一日

凡閱報者每月一元每日每張五仙 (大英一千八百八十八年八月八號禮拜三) 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

寄報聲明 ○啟者本報所寄報紙其價係按半年而算半開單一次領取其價比與寄沽者有  
所不同近見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久即為止截其更有取巧者取閱本報逾半年開  
單往收報價之時則竟託詞謂已致函本報着為寄何以復送前來緣是即欲圖沒報資殊堪痛恨竊思  
本館之報原期大眾同觀事之濟否不在一人倘不欲賜閱即以一函投諸本館斷無有不為之止截豈有  
強人看閱之理則此言之詐可知茲特聲明 諸君止看本報者必須由國家信館寄助投之本館  
始為准信倘本館未接來函而為派送則不妨再為示教至於取閱報紙必須至一年半年方能止截否即  
作為零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明  
本館謹白

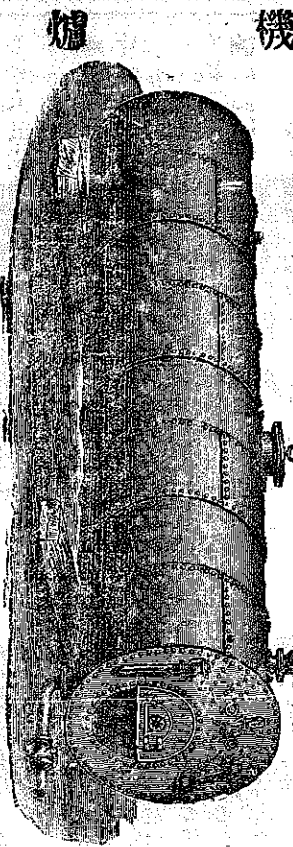
### 論朝鮮變事

高麗之變本報曾經詳報查其變亂之作緣漢城居民邇來常有失兒之事由是民間謠言沸起一夕數驚  
舉國若狂咸謂東西洋人拐誘且有謂東西洋人誘得小孩殺而烹食由是一以傳十十以傳百無知之輩  
深信弗疑一時國內海海民心搖動遂激而生變刑曹不能壓止且拘得多犯縛置路傍任人肆毆更有高  
民三十餘名攻擊美國傳教人處以致狼狽逃遁各國駐高公使懼為禍及咸請高廷為之護持且聲言貴  
國若不發兵保護則我各國當自行提兵入境自衛迨後東西洋之戰艦海軍果已陸續調至高官始懼出  
示為之彈壓而民間亦從此相安此高麗變故之大概情形也本報驟聞之下不禁駭然以為之疑及又囑  
然而為之惜終乃憐憫然為之大懼曰高麗不國矣夫疑者何疑則疑其識見之未廣也夫西土自開關以  
來豈真無一二聖賢如巢繆獫狝者為之持其世立其教而後能便各國具有本原民生樂利然則仁義禮  
智固無間乎中西人矣仁義禮智既無間乎中西人亦安有忍心害理至於以人食人者况乎立約通商以  
來我已盡得其情從不聞有一人如齊之易牙者縱有之亦必潛化之而不敢生是心共除之而不使遺其  
類試觀西人作事亦未嘗不循義理其舉動豈食人者所為高廷不乏識時務之人胡亦竟為此無稽之言  
所動乎此吾之所以不能無疑也惜者何惜則惜其性情之未洽也夫萬國往來具有公法高人倘能行之  
以禮教之以讓成之以信外人自無敢出於欺慢况外洋各國之人旅居高麗者亦無不望主客相和以期  
生涯日暢又豈肯廢其子弟待以不情故富高事初平之日與各國通好交易往來人皆為之賀曰今而後  
高麗可恃而無恐矣今而後高麗與西國相處日多一日即日熟一日矣蓋謂其交歡大國則可以安其眾  
樂其利而與其治則諸國互為保護即不致有一二國起而憑陵奈何今日忽聽此謠言遂幾失各大邦之  
好乎此吾所以不能不惜也懼者何懼則懼其禍患之無日也夫高麗自逆臣煽亂而後社之不屋而國之  
不縣者其間直不容髮幸我 朝念切屏藩多方保護設法通商使彼氣者有忌器之憂向舟者有共濟之  
誼不然則左瞻日本其視耽耽後顧強俄其欲逐逐彼獨何愛而不狡然思啟乎乃者商局既開突嚴疆可  
保矣而獨以此無端之事關罪友邦萬一各國不甘下旗告絕而所謂東隣者則大與戰艦所以北隣者則  
猝駕輪車蠶食鯨吞朝不及夕高麗於此又將何以弭之耶此又吾之所以不能無懼也嗟乎高麗本一弱  
小之邦耳東西僅得千三百餘里即南北亦不過三千八百餘里其中非有天險之可守也非有關隘之可  
限也若使與諸大國較短論長比權量力即三尺稚子亦知其有所不能夫既不能列於大國即不能自立  
不能自立即不能拒絕諸大國也可知胡為乎方欲招之復欲拒之方欲和之復欲攻之也今為高麗計宜  
恭順 中朝交歡各國庶得共保昇平之局夫然後漸圖振作則他日未嘗不可以有為若仍泥守其迂則  
將來實不知伊於胡底也夫中國之地豈不大哉民豈不多哉財甲豈不足哉兵革豈不利哉而於通商之  
初積習未除猶且至於談事至今日始能消融舊習國氣漸騰中國尚且如斯况高麗哉嗟乎高麗君臣應  
亦知其趨向矣

### 諭旨恭錄

○六月初六日奉 上諭戶部奏稽查雲南運銅各員期滿請旨更換一摺雲南辦解  
八起頭批京銅現據咨報起程此後續辦銅斤次為運解前派沿途經理各員期滿該部查照例案將經過  
之四川湖北江蘇直隸等省藩司開列名單請旨更換四川着派蔣蕃湖北着派顧德標江蘇着派黃彭年  
直隸着派蔣椿即責成各員嚴飭各道府及沿途地方文武員弁認真稽查催護送前進如有無故逗遛

啟者本公司製造廠開設新嘉坡直落亞逸尾地方交易多年專造一切靈巧機器火鋸火鏢大薯粒之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式鋼鐵器皿一應俱全無不堅固耐久運便合用麻六甲地方本公司開設有分廠謹



代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十一月廿六號 賴來安公司啟

中外各國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有資本銀二百萬元已先收股份人米銀六十萬元及餘存銀六十萬元在叻係本行代理承保各商貨物銀項運輪帆來往各埠其保費扣用照例所有花紅之銀俟結賬之後按數分派前一千八百七十八年一千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧者請至本行開相商可也 大清光緒九年 月 日 英一千八百八十三年八月廿七號 毛質德公司謹啟

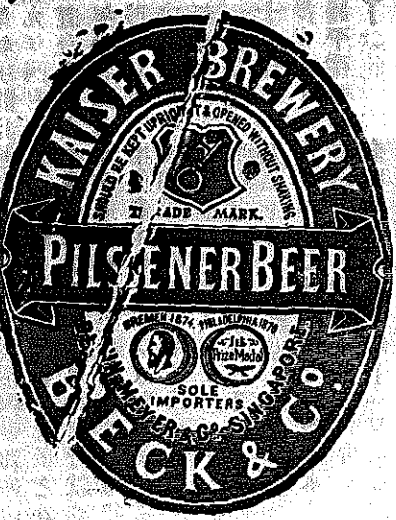
啟者現本館新由上海寄到活字排板石印各書籍甚多約計百餘種茲以廉價發沽諸君欲採辦者請到本館選購是荷至其書目太繁不能殫述其富另列清單附呈台覽可也 本館謹啟

**莫實得公司**  
啟者本行所售洋酒素蒙 諸君雅愛稱譽良多而本行於仁酒一項尤為出色今特更定章自後本行所有沽出之仁酒概用樽裝載而樽之兩傍則有英字標製酒人之名列出如下所登之英字而每樽更有稻章包裹以期不至多所損破實為盡善至此酒係為本行一家沽出並無別處再賣諸君有欲購買此酒者可向本行閱皆詳價可也茲將樽傍單字列登於下 大英一千八百八十八年四月三十號 光緒十四年三月廿日 新嘉坡莫實得洋行謹啟  
A. VAN HOBOKEN & Co. ROTTERDAM.

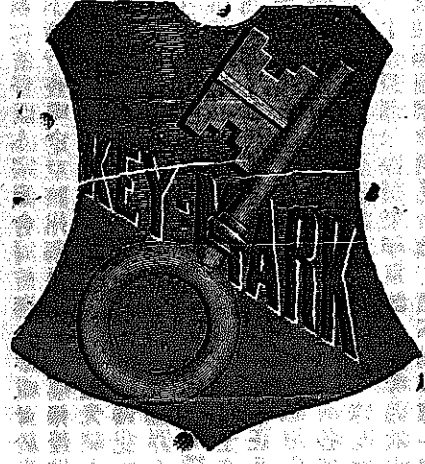
啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時鐘鐘表來叻發售計有銀表一種最為名貴每枚價銀二十元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒命表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細保能晷度無訛 諸君垂顧請認明 光臨為盼 大英一千八百八十八年四月十七號 模申鐘表店謹啟

馬車出售 ○啟者本館有四輪明車 輛前後對坐可容四人其價可值六百元茲特以廉價出沽請收回價銀一百二十五元甚屬相宜 諸君有合意者祈早 惠臨看盼為望此佈 大英一千八百八十八年五月九號 巴越館主謹白

蜜酒出賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出請君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往 加勝吧 三寶龍 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞 大英一千八百八十六年十一月十六號 明嗎也洋行謹啟



西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝咳肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身虛弱酒色過度等症馳名於世二十餘年天下各國講究講養者多經服用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印列詳傳附送一張用此藥水者每日服三次但晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯調服須食一樽之譜方得見効如蒙 光顧請到中國各口岸西人藥房採買其正本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里直洋行對門之新嘉坡藥房即勞末申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元卅佈 大英一千八百八十八年正月十八號 美國紐約佛羅斯公司謹啟



六十四服價銀一元卅佈 大英一千八百八十八年正月十八號

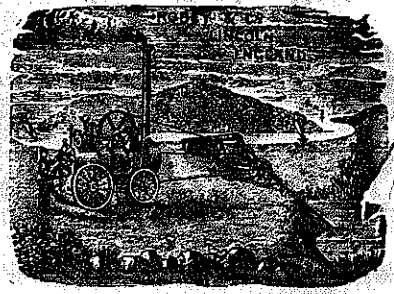
線 啟者本行專辦英國費拿士布祿機房各色上等棉線職發客比線與線球不同線身光滑滑於機衣脚車手車甚為合用每個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國考驗幸蒙贊賞并賜金錢羊頭號標為記本行因此線雖久已盛行外國惟亞洲一帶向恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用 諸君一用始知余語之非虛 貴客光顧請認羊頭號標牌為記



售 庶免有誤 大英一千八百八十七年十一月三十一號 香港希士洋行 新嘉坡代理人明馬也公司謹啟

三 啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係三頭次式醫售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行 White Seal Champagne 牌之內有小紙包頭計華字新若此字樣即為偽冒請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 大清光緒十一年 月 日 明馬也公司謹啟

活侯亞士堅公司告白



啟者本公司向來開股本坡久為中西 商翁所賞識茲承英京末汝公司之命託本公司為該公司駐叻代售機器之人本公司既受所託不得不代為力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內 諸商翁知悉該公司向來開辦英京歷久無異素為英國人所賞識不特為英國人所賞識又為鄰國人所賞識不特為鄰國人所賞識兼且為天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美製作復精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆為此也現計該公司所製造之器械甚多舉難以盡述更僕不可備數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大槓言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸商翁青睞擇其要而通行者略登數端以為 諸君採擇焉如木厚水筒皮帶等其價較別家稍為相宜貨而亦視別家為特妙請 諸君移玉到本公司一觀真有所聞未盡明見之概不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大薯之機器以及水厚等名機器亦是名目太多不能備列謹此奉告尚祈 實然賜顧為慰現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡舖四師爺官後大馬路至下巴雙河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選沽機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉趾是荷 大英一千八百八十七年十一月九號 活侯亞士堅公司謹啟

新欸歐洲馬車鞍轡等件出售

啟者本馬車房自一千八百六十二年開設在小東陵大略邊迄今二十餘年素蒙 諸君惠顧遐邇馳名本車房專代 諸君製造各欸馬車無論四輪雙輪大小明暗各車均能製造所用物料均係上等而抹漆畫線亦皆精妙異常其木料均係選用上等美材且皆預買放乾然後製造故無裂綻變樣之病是則不惟悅目并且耐用與平常所造者不同倘 諸君有命本車房製造各車者懇即惠臨務能如意而本車房并有經用之馬車出售雖曾用過然再加修飾與新製者無殊其車則四輪雙輪大小欸式無不備有以便諸君選購更可代 諸君修理一切車輛其物料概由歐洲預辦充足無須臨時購買故修理甚捷可以剋期告竣且其相宜倘 諸君有惠顧者其在本坡則可至本車房面商其在外埠則可函知本車房自當派員并有各車目錄列明以便選購而本車房復有鞍轡等件出售有服車者有乘坐者其中大小雙單各欸俱全鞍轡均由歐洲督辦來坡 諸君欲更換歐洲採辦者本車房亦可為之代辦並能相其馬匹大小配以鞍轡務令合宜即修理舊馬鞍使之重新亦無不可 諸君本車房亦有樹乳之踏足墊出售其墊可日剪裁大小均由尊意 諸君購以始知其貨之精也 再本車房因生理日益加增而工伴每思不敷更欲廣延名匠以司其事如鑄鐵造木油漆等及皮工等類倘有工藝超羣者可即前來相商果能合用自必不惜重價酬勞如欲知其詳細情形者可至本車房細詳俾得特此佈聞 大英一千八百八十八年正月十四號 南末兄弟馬車房主人麥吉利謹啟

猶豔招尤 ○某甲某乙同請人登徒子也愛花或癖好北里之遊問柳尋花固屬章臺走馬甚即東風陌上亦豈游緝猶豔性成已如痴癡矣不料於去月廿九夜甲等偵知甘公加薄地方有某宅係為私竄之所以故携手尋歡以覓姻緣於露水道迨至適情告退聯步出門詎有惡匪數人要截於道咸執甲等欲施拳足之威據謂某宅係其所竄胡得混跡其中妄加淫褻言已而毆甲等知非所敵不敢與較亦不敢強為辨祇得探囊取貨約有英銀四元與匪等以作負荆之款故匪等遂接其資遂即罷擊相率而去而甲等乃得聯袂歸焉觀此雖惡匪之兇殘殊深痛恨而甲等之猶豔實開侮辱之門辱由自招亦誠不足惜矣

臺灣墾荒札 ○頭品頂戴兵部侍郎福建臺灣巡撫部院兼管海關學政一等男劉 為札飭事准林帮辦咨准本爵部院咨據商務局張道稟請詳議南洋招墾官為保護章程一案錄批咨請會同核議等因茲經本帮辦查照內山現在墾務情形聲明官為保護及認地開墾暫承墾成田後各章程核議五條列單咨候酌核核議增減除咨外相應咨明察見覆等因到本爵部院准此查核所議保護開墾章程各條均屬妥洽應即照行除咨覆林帮辦咨外仰該局即便查核分別辦理毋違此札 計黏抄章程右札仰臺灣商務局張道鴻祿准此議擬臺北招墾章程 一淡廳內山撫事初定所有墾地現擬設立隘卡派札飭營勇墾民社番交涉往來應營勇將弁暨撫憲局員保護 一內山空曠墾民進駐或築土圍或種竹圍樓止防衛分別一百五十名立一營首督率佃丁耕作無論本地外來由局員暨稽察墾務紳士一體照料保護 一墾民認墾由局員會同稽察紳士秉公配地地段限期墾闢成田台地膏腴沃壤墾闢易就應于墾就三年後升科定則完納錢糧 一內山墾地原係番界墾民認墾宜納番口俾資生計應於墾成後勸明界址甲數每甲合內田十一畝三分零分別上中下三等每甲田全至配納穀或六石或四石或二石園地種茶種雜糧每甲全年配納番口糧洋銀二三元或二元或一元酌定年限起納由官發三聯單一給化番收掌一給墾民執持一存官備查 一墾戶肯肯開溝導圳灌溉農田者水利廣益獲利甚厚准照民間照收租章程抽收水田租穀餉工本兼備歲修

驗看失儀 ○每月二十八日為吏部帶領月官分發各省試用人員驗看之期所有驗看各員均於是日黎明整肅衣冠赴 內廷午門前左闕門伺候預備 欽派大臣驗看應由吏部文選司司員按班帶領上班維時各員均自行口奏履歷恭畢復令同鄉出結京官向前議認書押查無冒名頂替情事當即傳於六月初三日辰刻在吏部試寫履歷核對筆蹟相符始能發給部照起程按限赴省履歷照章辦理五月二十八日驗看屆期適有分發甘肅之從九品某分發福建之府經歷某均於上班驗看之時應即口奏出身履歷不料匍匐丹墀一言不發為上憲面加盤詰伊復言語支離換厥厥情形似有假名頂替情弊當交承辦司員飭令當面默寫三代履歷如無舛謬或俟下屆驗看班再行帶領補驗云

河工險信 ○鄭州大工自開辦至今瞬將八月雖漫口較寬大汛將至而 朝廷不惜巨帑以救數省民命復 簡派重臣駐工督辦精誠所貫 聖心默契天心宜無不竟之功矣乃伏讀李大宗伯魯次奏摺續成情情形截至五月十五日止口門僅存五十餘丈愈收愈窄溜勢樓高每下一占迫歷至一晝夜尚不能到底以人力與水爭功僥倖難云云近日天津又接有汴省私家信息謂金門以內水深溜急人力難施本擬是月初旬大工可望合龍無如口窄底深進占時虞蟄陷不得不倍加謹慎刻下兩堤之間三峰鼎峙晝夜督催不遺餘力倘能邀天之福化險為夷則合龍之期當必不遠然此一役也上而 宵旰憂勤下而官民翹盼已不日不月矣

賦得詩從半睡成 得成字五言八韻 詩思來何處都從半睡萌詞非燈下得句是枕邊成妙喻眠懷觸佳意寤想評開心神似倦著手語堪驚宛覺沉疴睡潛通脈脈情謝庭池草憶江管夢花生五字推敲就千行鍛鍊精黑甜鄉乍入塵襟快先呈 第二名 張 函

京報選錄 ○山西巡撫臣剛毅跪 奏為對調知縣以重地方恭摺仰祈 聖鑒事竊照州縣為親民之官必須人地相宜方足以資治理茲查太原府屬之文水縣係屬繁難中缺地居河上游時有與治水利事務詞煩繁多治理不易現任知縣吳會榮現年五十一歲順于府屬州拔貢由候選知縣丁憂起復遵例補知縣指分山西試用前相同知銜光緒三年二月二十四日到省九年 題署今職八月到任十二年調署陝川縣印務十三年三月初八日仍回本任該員安靜簡默惟性情拘謹於斯缺不甚相宜未便稍涉遷就查有和順縣知縣張之洞案內報捐同知銜因歷年防剿出力保俟補缺後以直隸州州九年補授浮山縣知縣歷經調署高等縣印務八年經前撫臣張之洞奏請開缺留省另補十二年補授和順縣知縣十三年四月初三日到任該員履歷已久公事詳明以之調補文水縣知縣藉資整頓可期措置裕如所遺和順縣知縣地僻事簡即以文水縣知縣吳會榮調補亦堪勝任該員等均無有關降調違碍處分與例亦屬相符如此一轉移間人地各得其宜合無仰懇 天恩俯念地方緊要准以和順縣知縣吳會榮調補文水縣知縣所遺和順縣知縣即以文水縣吳會榮調補實於治理有裨如蒙 俞允該員等係中商對調銜缺相常毋庸送部引 見據布政使張煦按察使高崑會詳前來理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒 奏奉 硃批吏部議奏欽此 ○頭品頂戴湖廣總督臣裕祿頭品頂戴湖北巡撫臣奎斌跪 奏為湖北省光緒十三年各屬拿獲匪

謹

既與斬決匪犯刑章就地正法各案恭摺報仰祈 聖鑒事竊湖北省盜案現雖一律規復舊制經前督臣徐宗灝會同前撫臣彭祖賢於光緒九年四月內奏明將土匪馬賊會匪游勇之外持械聚眾搶劫拒捕傷人搶奪婦女勒索等案暫行查照定章該州縣獲犯訊明稟報後批飭道府督率或委員會審果係無可懲罰行就地正法稟案奏報是年四月十九日奉 旨刑部知道欽此歷經遵辦現在案茲查光緒十三年分各屬稟報拿獲各案匪犯除已飭疏防護犯後應行查銷或案內有餘犯罪應流徒之案均經專案審辦各外其有報案即行獲犯如糾夥強劫財物拒傷事主會匪開堂放關潛謀不軌等案經臣等敬行按察司移行該督道府督審或委員會審俱係備案昭然供詞確鑿罪干斬決斬案審明後均照章批飭就地正法具報計案五起人犯十六名茲據湖北按察使饒燾羅成允開具各案犯名事由詳請彙奏前來臣等覆核無異理合案稟請清摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示 奏奉 硃批刑部知道單併錄欽此 ○頭品頂戴漕運總督臣盧士杰跪 奏為請將洪湖運河水勢情形恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊查洪湖運河水勢截至光緒十四年正月二十日止業經奏報在案茲查正月二十一日至二月二十日止洪澤湖又落水四寸仍存水六尺四寸裏河運口汛除長落相抵外淨長水八寸仍存水三丈一尺八寸高郵至馬頭長水三寸仍存水八尺二寸准楊運河各落水數寸至一尺餘寸惟清江汛除長落相抵外淨長水四寸焉宿遷運各落水數寸湖河各工均屬平穩刻當春汛屆臨臣等督率在工員弁加意修防不敢稍任懈忽理合繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示 奏奉 硃批知道了欽此 ○查城片 再查上年十一月承准軍機大臣字寄光緒十三年十一月初四日奉 上諭戶部 豫撥來年京餉一摺等因欽此查單開光緒十四年京餉指撥湖北地丁銀四十五萬兩當經恭錄轉行遵辦去後茲據湖北布政使胡德標詳稱現於地丁項下動撥第一批京餉銀五萬兩查有即用知縣同長廉試用知縣史庚雲應以委解等情詳請奏咨前來除給咨文飭發該委員等妥速起解並飭將應解銀兩續籌委辦外所有籌撥本年第一批地丁京餉銀兩委員管解赴京交收緣由理合會同督臣裕祿附片具陳伏乞 聖鑒 奏奉 硃批戶部知道欽此 ○奴才定安跪 奏為總統大員因病請假擬先派員接署恭摺具奏仰祈 聖鑒事竊奴才接據總統齊字管練軍 御前侍衛正白旗蒙古副都統特爾慶阿呈稱前因感受風寒牽動打仗所受傷痕及潮濕舊疾前時舉發動作維艱延醫診治非旦夕所可就痊練兵事關緊要誠恐貽誤擬請給假兩個月前並請派員接統等情當經派委委員查驗屬實查特爾慶阿既經患病不能操兵自應請 旨賞假兩個月俾得安心調理惟奴才甫抵黑龍江齊字管練軍一切尚須整頓總統有督率全軍之責未便虛懸應另派員接署以專責成查有該營帶統二品頂戴 乾清門頭等侍衛銜胡錫綬特轄營明堪以接署其所遺帶統一差查有營務翼長前呼蘭副都統博棟阿實心任事堪以遞署仍令兼翼長之事除分檄飭遵外所有總統患病請假派員接署緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示進行謹 奏奉 硃批知道了欽此

沾恩戴德 ○啟者僕於去年在海南原籍置有商船一艘名環合盛載一千餘担僱航工水手等計共十八人載貨南來迨至本年正月間復由叻載貨往峇釐營生迨事畢回叻詎料駛至中途誤觸暗礁遂至船貨俱為沉溺於時茫茫巨浸舉船性命在於呼吸猶幸僥登彼岸不至葬於波濤爰將被難情形訴明叻官蒙給憑照命輪船載回叻地抵叻而後舉目無親鬱鬱然欲歸不得迫着稟求 領事府左大人給費回籍幸蒙 核准給予川資俾僕等十八均得附航旋里委曲周全無微不至僕等銜 恩不盡戴 德難名數我小民無從圖報爰書數語以誌不忘一以見我 朝設官出駐外洋實裨益於斯民再見 領事左公發政施仁為蒼生造福者不淺云  
大清光緒十四年歲次戊子六月三十日 瓊洋陳仁甫叩白

敬訪良醫 ○啟者弟自十餘齡時迄今二十八歲屢染喉痛之症每月數次近日再發欲覓包醫以期除根若愈至三閱月不再痛者願送禮三十元藥資在內愈至一年再送一百元連扁扁扁為錄登新聞以揚其名倘諸良醫欲就治者限一禮拜內可以每晨六點鐘起八點鐘止請到牛車水做宅光發面商可也或末遑移玉則修函擲教於豐興行內亦可特此佈聞 大清光緒十四年六月二十五日 陳省堂謹啟

代理聲明 ○啟者前者瑞豐號倒盤賬項現經徐喜夢徐永清二人保認業與各債主訂明折扣攤還所有瑞豐號之數項及一切事宜概歸徐喜夢徐永清二人代理或交掛沙人代理凡各號號及外埠有欠瑞豐之數項者須向徐喜夢徐永清二人或掛沙人處詢問倘與別人交手係為自誤與徐喜夢徐永清二人無涉先此聲明免滋後論 光緒十四年六月十五日 徐喜夢徐永清同啟

敬頌儒醫 ○儒醫江天恩先生者漳州之詔安人也家傳醫學數世而先生少則業儒咕嚕之餘醫書兼習迨壯年屢因場屋有感范文正公之說於是棄儒就醫孤矢四方於焉命駕沿途應診暫駐廣東雖暑送更活人無算而先生濟世之心猶未逮也前乙酉年航海來叻寓怡隆行與余一見如故不吝逢人說項果然著手成春欲窮南荒旋遊泗水滿者同安堂主人念叻地良醫固不乏人而醫紹數傳語通兩者則寥寥罕觀爰置郵懇請惠然肯來適余親眷有宿疾服藥罔效幸先生一診暫次安痊於以知儒者可無學醫而醫者必由儒出信夫聊陳俚語佈告同人欲知醫藥之良可向同安堂致請 至聖二千四百三十八年戊子季夏九日 曾廷川謹啟

**牛乳出售**  
 啟者本館常有鮮原牛乳出售無論長供零沽均可每日由上午四點鐘起至六點鐘止又由下午二點鐘起至四點鐘止均可買其屋如在附近者並可命人送到此牛乳並無雜水與別家所買者不同其價每樽計重二十安沙價銀一角 諸君有欲購買者請至本館內詢問便得  
 大英一千八百八十八年七月十八號  
 吉靈館主告白

**法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售**



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饋中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記前細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之癖者祈早惠臨沽買是荷  
 大英一千八百八十八年六月二十號  
 大清光緒十四年五月十一日 明鳴也公司謹啟

啟者本行由小呂宋督辦上庄選葉呂宋烟發售其貨均屬上等並無低貨摻雜且價甚相宜其中每箱有廿五枝者有五十枝者有一百枝者各款俱備香美異常因邇來西人年節將屆用此以伴禮儀餽贈最為合式且能與 諸君代辦小呂宋各貨 諸君賜顧請至土庫花園邊奕爾堅洋行之後與密加釐士打索路店隔鄰本行相酌是荷  
 大英一千八百八十七年十二月七號  
 大清光緒十三年 義士連洋行謹啟



**英國新出頂上花露水出售**  
 啟者本公司所製之花露水及高浪水最為佳製其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水者莫不噴噴稱羨為妙品歷經荷領寶星七次以獎其佳然則其妙處可知茲欲廣為通流故特佈告倘 諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈 聞  
 大英一千八百八拾七年四月廿五號  
 加刺安巴飄馬厘公司謹啟

**RIGAND'S KANAGA WATER.**

列願干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃其顏君在日本探獲載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可辟蚊口之毒水以香水和水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色之潤且瘡癩不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其氣味遠遜迥隔霄壤 諸君有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款且有西字註明列願公司字樣如標各均有親書號標始為真貨否則係為混冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此佈

**'KANAGA DEPOSE'**

4430.

**MORRHUOL.**

模好呂解毒藥丸 ○此丸端治虛損吐血花柳毒毒咳嗽哮喘日痛車舌等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛葆養精神在法英美 國醫士所用花柳取毒之藥此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤為急吞以背服法此丸係以樽裝每樽計一百粒其託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈  
 大英十一月八號

**SANTAL MIDY,**

**DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.**

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁帶癢閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見功效但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾勿氣怒勿勞動等事幸勿自誤致誤藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

**FRUIT JULIEN.**

浮律如生搗藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於瀉油且日無論男女老幼皆能服食且其具有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力能治胆汁太多里舌頭痛結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚疥癢等症服之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但服之法宜於臨睡時嚼服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快以此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

**本館告白**  
 啟者本館自開設以來辱承各外埠 君子不棄時有投寄常以一紙書函述陳諸事固屬諸君子之雅愛亦本館主之所樂聞也但是交到魚書多有未黏貼書信館之印單者竊查信館定章凡郵寄之函件若未先買印單貼於信到之後則照常封裝雙倍以故本館於此一項賠墊殊多不能不據情佈聞敢求自後凡有惠寄本館之信務祈買單貼於信以爲憑 未黏印單之信則本館不收不拆希勿以方命見責是幸預為佈告即請 文安不宣  
 本館告白

